

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 3594/91 НА КОМИСИЯТА

от 11 декември 1991 година

относно условията, приложими към земеделски продукти, за които се определят референтни количества и които са с произход от държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 715/90 на Съвета от 5 март 1990 г. за условията, приложими към земеделски продукти и някои стоки, произведени в резултат на преработката на земеделски продукти, които са с произход от държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн или от отвъдморските страни и територии¹, изменен с Регламент (ЕИО) № 523/91², и по-специално член 16 и член 27 от него,

като има предвид, че член 16 от Регламент (ЕИО) № 715/90 предвижда за някои земеделски продукти, които се включват от този регламент и са с произход от посочените страни, прогресивно намаляване на митата, при условията на референтни количества и наблюдение от страна на Общността в рамките на установен график;

като има предвид, че тези намаления на митата се степенуват в рамките на същите периоди и в съответствие със същия график, като предвидените в Договорите за присъединяване на Испания и Португалия за същите продукти, внасяни от тези страни в Общността, в състава, който тя има към 31 декември 1985 г.;

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 3593/91 на Комисията от 11 декември 1991 г. с който се премахват на два етапа някои мита, прилагани в търговията между Общността на десетте и Испания, и Португалия, в резултат на Средиземноморските споразумения³, предвижда останалите митнически задължения, които се прилагат спрямо продукти от Испания и Португалия, за които премахването на тарифата продължава след 1 януари 1993 г., да бъдат премахнати на две равни вноски от 1 януари 1992 г. и от 1 януари 1993 г.;

като има предвид, че за същите продукти, произхождащи от държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, следва да бъдат предоставени същите концесии;

¹ ОВ L 84, 30. 3. 1990 г., стр. 85.

² ОВ L 58, 5. 3. 1991 г., стр. 1.

³ Виж стр. 13 от настоящия *Официален вестник*.

като има предвид, че по силата на Регламент на Съвета (ЕИО) № 1820/87 от 25 юни 1987 г. относно прилагането на Решение 2/87 на страните от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн/Съвета на министрите на ЕИО за по-нататъшно прилагане на протокола към Третата конвенция на страните от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн/ЕИО⁴, последвала присъединяването на Кралство Испания и Португалската република към Европейските общности, посочените референтни количества се прилагат по отношение на Испания и Португалия;

като има предвид, че за да се позволи на компетентните власти в рамките на Комисията да установят годишен търговски баланс за всички продукти и при необходимост да приложат условията, предвидени в член 16, параграф 3 от горепосочения Регламент (ЕИО) № 715/90, тези продукти подлежат на статистическо наблюдение в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета⁵, последно изменен с Регламенти (ЕИО) № 3537/91⁶ и (ЕИО) № 1736/75⁷ на Комисията;

като има предвид, че вносът на въпросните продукти се облага спрямо референтните количества на ниво Общност в съответствие с предварително установените графици, както и когато продуктите постъпват пред митническите власти за въвеждането им в свободно движение: като има предвид, че следователно е целесъобразно да се установят референтни количества за продуктите, изброени в приложението;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по плодовете и зеленчуците,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Вносът в Общността на някои продукти, с произход от държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, подлежи на референтни количества и на статистическо наблюдение.

Продуктите, определени в първата алинея, техните кодове по КН, периодите на валидност и нивата на референтните количества, са посочени в приложението.

2. Количествата се облагат по отношение на референтните количества при представяне на стоките пред митническите власти за въвеждането им в свободно движение и са придружени с необходимите сертификати за движение. Ако сертификатът за движение се представя впоследствие, стоките се таксуват спрямо съответното референтно количество към момента, в който те са въведени в свободно движение.

⁴ ОВ L 172, 30.6.1987 г., стр. 1

⁵ ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1

⁶ ОВ L 335, 6.12.1991 г., стр. 9.

⁷ ОВ L 183, 14.7.1975 г., стр. 3.

Степента, в която се изчерпват референтните количества, се определя на ниво Общност, на основата на вноса, обмитяван спрямо тях, по начина, определен в първата алинея, като това се съобщава на Статистическата служба на Европейската общност в рамките на приложението на Регламенти (ЕИО) № 2658/87 и (ЕИО) № 1736/75.

Член 2

Държавите-членки и Комисията осъществяват тясно сътрудничество, за да осигурят прилагането на настоящия регламент.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на 1 януари 1992 г. Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 11 декември 1991 година.

За Комисията:

Christiane SCRIVENER

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Позиция №	Код по КН	Taric код ¹	Описание	Период	Референтни количества
12.0020	ex 0703 10 19	0703 10 19 ' 91 0703 10 19*92 0703 10 19*93	Лукови зеленчуци, пресни или охладени	1.2 — 15.5.	800
12.0040	ex 0703 20 00	0703 20 00*10 0703 20 00 * 20 0703 20 00*30	Чесън пресен * или охладен	1.2 — 31.5.	500
12.0010	ex 0706 10 00	0706 10 00*11	Моркови, пресни или охладени	1.1 — 31.3.	800
12.0120	ex 0706 90 90	0706 90 90 * 20	Цвекло за салата, прясно или охладено	1.1 — 31.12.	100
12.0130	ex 0707 00 11 ex 0707 00 19	0707 00 11*11 0707 00 11 * 12 0707 00 11*18 0707 00 19*10	Краставици не по-дълги от 15 сантиметра	1.1 — 31.12.	100
12.0070	0802 31 00 0802 32 00	0802 31 00*00 0802 32 00 * 00	Орехи с черупки или без черупки	1.1 — 31.12.	700
12.0140	ex 0805 10 21 ex 0805 10 25 ex 0805 10 29 ex 0805 10 31 ex 0805 10 35 ex 0805 10 39 ex 0805 10 70	0805 10 21 * 0805 10 25* 0805 10 29 * 0805 10 31 *10 0805 10 35*10 0805 10 39 * 10 0805 10 70*13 0805 10 70	Портокали, пресни или изсушени	15.5 — 30.9.	25 000

¹ Taric кодовете, които са посочени са тези, които се прилагат от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

		* 14 0805 10 70 * 92			
12.0150	ex 0805 20 10 ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	0805 20 10*33 0805 20 10*35 0805 20 10*38 0805 20 10*41 0805 20 10*46 0805 20 30 * 33 0805 20 30 * 35 0805 20 30 * 38 0805 20 30 * 41 0805 20 30 * 46 0805 20 50 * 33 0805 20 50 * 35 0805 20 50 * 38 0805 20 50 * 41 0805 20 50 * 46 0805 20 70 * 33 0805 20 70 * 35 0805 20 70 * 38 0805 20 70 * 41 0805 20 70 * 46 0805 20 90 * 11 0805 20 90*15 0805 20 90 * 21 0805 20 90	Мандарини (включително тангерини и сатсумаси); клементини, <i>wilkins</i> и подобни цитрусови хибриди	15.5 — 30.9.	4 000

		* 25 0805 20 90 * 53 0805 20 90 * 55 0805 20 90 * 58 0805 20 90 * 61 0805 20 90 * 66			
12.0160	0809 40 90	0809 40 90 * 00	Трънки	1.1 — 31.12.	500